

Nordisches Institut
der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel

10. Arbeitstagung
der deutschsprachigen Skandinavisten
Weißenhäuser Strand
22.-27. September 1991

Das Programm



DIE 10. ARBEITSTAGUNG
DER DEUTSCHSPRACHIGEN SKANDINAVISTEN
WEISSENHÄUSER STRAND, 22.-27.9.1991
WURDE ERMÖGLICHT DURCH MITTEL
DER DEUTSCHEN FORSCHUNGSGEMEINSCHAFT
DES LANDES SCHLESWIG-HOLSTEIN
DURCH ZUSCHÜSSE
DER DÄNISCHEN REGIERUNG
DER NORWEGISCHEN REGIERUNG
DER SCHWEDISCHEN REGIERUNG
DES SCHWEDISCHEN INSTITUTS
DURCH SPENDEN FOLGENDER SPONSOREN
BERGSPORTZENTRALE, KIEL
CAMPUS-BUCHHANDLUNG, KIEL
COLOR (JAHRE) LINE, KIEL
DÄNISCHES BETTENLAGER, KIEL
DÄNISCHES FREMDENVERKEHRSAMT, HAMBURG
FA. DETHLEFFSEN, KIEL
FINNISCHES FREMDENVERKEHRSAMT, HAMBURG
FINNJET-SILJA LINE, LÜBECK
FJÄLLRÄVEN GMBH, MARTINSRIED
GLYNGØRE LIMFJORD GMBH, HARRISLEE
ICELAND AIR
ISLÄNDISCHES FREMDENVERKEHRSAMT, FRANKFURT/M.
KARSTADT AG, KIEL
KLEINHEINRICH VERLAG, MÜNSTER
KUNSTGEWERBE AUS SKANDINAVIEN, KIEL
LITERATURVERLAG NORDEN, LEVERKUSEN
MÖBELKISTE, KIEL
NORSKE MEIERIER, HAMBURG
NORWEGISCHES FREMDENVERKEHRSAMT, HAMBURG
REISEBÜRO NORDEN, HAMBURG
REISESHOP, KIEL
SCHAUSPIELHAUS, KIEL
SPARKASSE KIEL
STENA LINE, KIEL
STIFTUNG F.V.S ZU HAMBURG
TT LINE, TRAVEMÜNDE
TUBORG GMBH, HAMBURG
UFA-THEATER AG, KIEL
UNIVERSITÄTSBUCHHANDLUNG MÜHLAU, KIEL
VERLAG PETER LANG GMBH, FRANKFURT/M.
WALDEMAR BEHN, ECKERNFÖRDE
WASA GMBH, CELLE

WEINGUT EDUARD SCHUSTER, KALLSTADT
WOLFGANG BUTT VERLAG, KIEL
WOLTERS REISEN, BREMEN
ZERSSEN UND CO. (LANGELAND-LINIE), KIEL
SOWIE DURCH EINE TOMBOLA KIELER STUDENT/INNEN
WIR DANKEN HERZLICH

DAS VORBEREITUNGSKOMITEE

	Vertreter von:	Arbeitskreisleiter für:
Braunmüller, Kurt (Altvorsitz)	Linguistik	Linguistik
Glienke, Bernhard (Vorsitz)		
Hastenrath, Jutta S. (Exekutive)		
Heitmann, Annegret	Neuerer Literatur	
Henningsen, Bernd	Nordeuropastudien	Nordeuropastudien
Kreutzer, Gert	Älterer Literatur	EDV
Marold, Edith (Co-Vorsitz)		
Rising-Hintz, Gunilla	Lektoren S	
Schottmann, Hans		Ältere Literatur
Schröder, Stephan M.	Studenten	Nordeuropastudien
Schulze, Ulrich W.		Linguistik
Specht-v.Bonsdorff, Monika	Assistenten	
Stuhlmann-Laeisz, Bitten	Lektoren DK	
Weibel, Siegfried	Assistenten	Neuere Literatur
Woelfert, Birgit	Studenten	

ABKÜRZUNGEN

- AK 1 Arbeitskreis Ältere Literatur:
Darstellung und Wertung des Helden in der altnordischen
Literatur
- AK 2 Arbeitskreis Neuere Literatur:
Modernistische Metapoesie
- AK 3 Arbeitskreis Linguistik
- AK 4 Arbeitskreis Nordeuropastudien:
Zentrum - Peripherie
- FV Freier Vortrag
- PL Plenarvortrag
- PP Projektbericht und Postgraduiertenforum

SONNTAG, DEN 22. SEPTEMBER

ANREISETAG

ab 16.00 Tagungsbüro geöffnet

ab 17.00 Hotelzimmer und Appartements beziehbar

ab 19.00 Informelle Begrüßung mit Abendessen
für alle im Café Witthüs

ca.22.30 Café Witthüs schließt

MONTAG, DEN 23. SEPTEMBER

		Hörsaal
9.00	PL Eröffnung der Tagung durch Bildungsministerin Marianne Tidick, Universitätsrektor Michael Müller-Wille, Edith Marold, Bernhard Glienke	1-2
10.15	PL Bernd Henningsen: Politik, Staat und Gesellschaft in der schwedischen Gegenwartsliteratur	1-2
11.15	Kaffeepause	
11.45	PL Anders Olsson: Paul Celans mottagande i svensk kritik och poesi	1-2
12.45	Mittagspause (gebuchtes Essen 13.00)	
14.30	AK 1 Ulrike Sprenger: Der "Held" als Übertölppler (Isländersaga, Thættir)	3
	AK 2 Heinrich Anz: Poetologische Motive in J.P. Jacobsens Lyrik	1
	AK 3 Hartmut Mittelstädt: Das Zustandekommen sprachlicher Komik in isländischer Sachprosa	4
	AK 4 Reinhold Wulff: Nordeuropa und die EG aus deutschem Blickwinkel	2
15.00	AK 2 Joachim Trinkwitz: Gunnar Ekelöfs Konzeption der poetischen Sprache	1
15.15	AK 1 Anne Heinrichs: "Zwölf gegen zwei" - Intertextuelle Produktivität eines Themas (Der Kampf auf Samsey)	3
	AK 3 Dietmar Gohlisch: "giftermål - ächtenskap - hjonalag". Zur Darstellung ehelicher Beziehungen in Sweriges Rikes Lag, 1734	4
	AK 4 Einhart Lorenz: Nordeuropa und die EG aus skandinavischem Blickwinkel	2
15.30	AK 2 Björn Sandmark: Erik Lindegrens <i>Promenad i vinterskymning</i> . En mineralogisk betraktelse	1
16.00	Kaffeepause	

		Hörsaal
16.30	AK 1 Wilhelm Heizmann, Tibor Pézsa: Reale und nominelle Identität in der Konráds saga keisarasonar	3
	AK 2 Gunilla Rising-Hintz: Bildkonsten i Lennart Sjögrens lyrik	1
	AK 3 Walerij Berkow: Die nordischen Sprachen und der Purismus	4
	AK 4 Michael Engelbrecht: Neue methodische Ansätze in der historischen Landeskunde - gibt es ein Zentrum und eine Peripherie?	2
17.00	AK 2 Thomas Fechner-Smarsly: Geschlossene und offene Räume. Zu Tomas Tranströmers Gedicht <i>Vermeer</i>	1
17.30	Gert Kreutzer: EDV-Forum	1-2
18.30	Abendpause (gebuchtes Essen 18.45)	
20.00	Gert Kreutzer: EDV-Forum (Fortsetzung)	1-2

DIENSTAG, DEN 24. SEPTEMBER

		Hörsaal
9.00	PL Kurt Braunmüller: Kontrastive Pragmatik und intertextuelle Kommunikation	1-2
10.15	PL Uffe Østergaard: Grundtvigs tænkning om national identitet. Metodiske problemer i studiet af Grundtvigs digtning	1-2
11.15	Kaffeepause	
11.45	PL Preben Meulengracht Sørensen: Islendiger-sagaerne - nogle metodiske bemærkninger	1-2
12.45	Middagspause (gebuchtes Essen 13.00)	
14.30	AK 1 Thomas Fechner-Smarsly: Anti-Held oder Friedensdiplomate? Zur Rolle des Skalden Sigvatr Thordarson in der Heimskringla	3
	AK 2 Gabriele Sokoll: Michael Strunges Lyrik	1
	AK 3 Svetlana Kibardina: Kontrastive Untersuchung von Imperativsätzen	4
	AK 4 Bernd Henningsen, Uffe Østergaard, N.N.: Podiumsdiskussion über dänisch-deutsche Stereotypen	2
15.00	AK 2 Frithjof Strauß: Metapoese bei Per Aage Brandt	1
15.15	AK 1 Edith Marold: Die Topik der Fürstendarstellung in den Fürstenpreisliedern des 10. und frühen 11. Jahrhunderts	3
	AK 3 Stig Toftgaard Andersen: De danske idiomers betydningsområder	4
	AK 4 Bernd Henningsen, Uffe Østergaard, N.N.: Podiumsdiskussion über dänisch-deutsche Stereotypen (Fortsetzung)	2
15.30	AK 2 Heike Depenbrock: Inger Christensens <i>alfabet</i>	1
16.00	Kaffeepause	

		Hörsaal
16.30	PP 1 Silvia Toffaloni-Müller, Daniela Steiner: Der Einfluß des Hochdeutschen auf das Schwedische seit der Reformation	1
	PP 2 Rikke Petersson: Studenter översätter Myrdal. Rapport från ett översättningsprojekt	2
17.00	PP 1 Karin Hoff: Tendenzen schwedischer Literatur der 1980er Jahre (Diss.projekt)	1
	PP 2 Jutta-Susanne Hastenrath: Sprach- und kulturkontrastive Aspekte des Altnordischunterrichts (Diss.projekt)	2
17.30	PP 1 Martina Schulz: Die Bildsprache in Birgitta Trotzigs Roman <i>Dykungens dotter</i>	1
	* PP 2 Uwe Englert: Ibsen-Inszenierungen und Ibsen-Verfilmungen im Dritten Reich (Diss.projekt)	2
18.00	PP 1 Lisbeth Weihe-Lindeborg: Die schwedische Sicht von der Rolle des Nordens im europäischen Integrationsprozeß	1
18.30	Abendpause (gebuchtes Essen 18.45)	
20.00	Arbeitsgespräche	3-5

MITTWOCH, DEN 25. SEPTEMBER EXKURSIONSTAG

9.00	Nord-Exkursion nach Haithabu und Schleswig Süd-Exkursion nach Oldenburg, Eutin und Lübeck	
18.30	Abendpause (gebuchtes Essen 18.45)	
20.00	Habilitiertentreffen	3
	Mittelbautreffen	4

DONNERSTAG, DEN 26. SEPTEMBER

		Hörsaal			Hörsaal		
9.00	PL	Walter Baumgartner: Centrallyrik - ein dubioser Begriff in der skandinavischen Lyrikdiskussion	1-2	16.30	AK 1 Gert Kreutzer: Der Held als Kind - das Kind als Held	3	
10.15	PL	John Ole Askedal: Aspekte der Syntax der modernen skandinavischen Sprachen vor dem Hintergrund der Sprachtypologie	1-2		AK 2 Annelie Schreiber: Modernitätsbewußtsein und Traditionsbezüge in der samischen Gegenwartsliteratur	1	
11.15		Kaffeepause			AK 3 Hans Hube: Gesamtskandinavische Kommunikation - wie steht es mit der nordischen Sprachgemeinschaft heute?	4	
11.45	PL	Heinrich Beck: Snorris Edda in heutiger Sicht	1-2		AK 4 Frank Meyer: Vom Zentrum zur Peripherie - Historische und soziologische Bemerkungen zum Exil in Norwegen	2	
12.45		Mittagspause (gebuchtes Essen 13.00)			FV Hans Fix: Schriftliche Mündlichkeit in der Sagaüberlieferung	5	
14.30	AK 1	Susanne Kramarz-Bein: Zum Dietrich-Bild der Thidrekssaga	3	17.00	AK 2 Thomas Seiler: Metapoetische Spielarten	1	
	AK 2	Antje Wischmann: Thomas Bobergs <i>Digte</i> 1990	1	17.15	AK 1 Uwe Schnall: Der Seefahrer als Held	3	
	AK 4	Artur Bethke: Norrland - ein Kulturphänomen?	2		AK 4 Lisbeth Weihe-Lindeborg: Rechtsextremismus und Ausländerfeindlichkeit in Skandinavien im europäischen Zusammenhang	2	
	FV	Ljudmila Braude: Edith Södergran	5		FV Andrés Masát: Zur Vorbereitung einer IASS-Konferenz		
15.00	AK 2	Henk van der Liet: Roi Paturssons digtsamling <i>Likasum /Ligesom</i>	1	17.30	AK 2	Schlußdiskussion	1
15.15	AK 1	Dorothee Liebelt: Zur Gestalt und Rolle der Gudrun in der Laxdæla saga	3	18.00	AK 1	Schlußdiskussion	3
	AK 3	Bjørn Kvifte: Noen tanker omkring en norsk grammatikk for tyskspråklige	4		AK 3	Schlußdiskussion	4
	AK 4	Kurt Schmidt: Die Stadt-Land-Problematik in der finnischen Gegenwartskultur	2		AK 4	Schlußdiskussion	2
	FV	Hans Dörner: Odins Runenerwerb nach Sigrdrífumál	5	19.30		Festbankett im Café Witthüs	
15.30	AK 2	Krzysztof Bak: Metapoesie in der schwedischen Lyrik der 1980er Jahre	1				
16.00		Kaffeepause					

2.-7.8.92

FREITAG, DEN 27. SEPTEMBER

ABREISETAG

	Hörsaal
bis	
10.00 Räumung der Hotelzimmer und Appartements. Gepäckaufbewahrung in Hörsaal 3 Wagrien	
10.00 Vollversammlung: Ergebnisse, Rückblick, Ausblick, künftige Tagungen, Wahlen, Berichte, Verschiedenes u. a.	1-2
12.45 Mittagspause (gebuchtes Essen 13.00)	
14.30 Lektorentreffen (Ende gegen 16.00)	3-5

KNMPFXRTY!HRTICVYORRETFKX

